



General Certificate of Education
Advanced Subsidiary Examination
January 2010

Spanish

SPAN1/T

Unit 1 Transcript Listening, Reading and Writing

FOR INVIGILATOR'S USE ONLY

Thursday 14 January 2010 9.00 am to 11.00 am

Time allowed: 2 hours

Enclosed is a copy of the transcript of the text of the Listening Test. This packet must not be opened until after the examination.

After the examination, the transcript should be kept for future use by teachers.

Texto 1: El matrimonio es la receta contra el estrés (one minute and 31 seconds; tracks 02–13)

- F** Mucha gente cree que las personas que no están casadas tienen una vida sin preocupaciones y esto es falso. Según un estudio reciente, los tres grupos que sufren los mayores niveles de estrés son personas solteras, viudas y divorciadas.

Para combatir el estrés no valen la pena ni baños relajantes, ni tratamientos de belleza, ni visitas diarias a las tiendas. Lo que necesitamos todos es un matrimonio feliz o una relación estable porque éstos nos ayudan a enfrentarnos a las situaciones estresantes de la vida.

- M** Una psicóloga estudió los niveles de estrés de un grupo de azafatas y encontró que las que estaban casadas o que tenían una relación estable estaban menos afectadas por la presión del trabajo. Ella cree que esto se debe simplemente a que, a la vuelta del trabajo, las personas con una pareja pueden responder a la pregunta “¿qué tal te ha ido el día?”.

Este apoyo es más importante en empleos como la enfermería o la enseñanza donde las emociones tienen que ser controladas durante el día laboral.

Texto 2: ¿Menos visitas a Machu Picchu? (one minute and 46 seconds; tracks 14–29)

- M** En Perú están considerando la posibilidad de limitar el número de turistas a las ruinas de la legendaria ciudad inca de Machu Picchu. Construida en el siglo quince, Machu Picchu, la última defensa de los incas en su lucha contra los conquistadores españoles, fue descubierta otra vez en 1911 por unos arqueólogos norteamericanos. Afortunadamente, las ruinas están en un estado de conservación impresionante y, en 2007 Machu Picchu fue elegida una de las Siete Maravillas del Mundo Moderno.

- F** La idea de reducir el número de turistas de dos mil a mil por día fue anunciada tras la visita de Francisco Bandarán, director del Departamento de Cultura de las Naciones Unidas. Bandarán advirtió que la cantidad de personas que llega día tras día a las ruinas está causando un gran daño al lugar y, si esta situación continúa, el impacto puede ser aún peor.

Otro sitio en peligro es la localidad histórica de Aguas Calientes, donde los visitantes llegan en tren antes de tomar un autobús hacia Machu Picchu. El pueblo ha crecido de forma caótica y necesita protección.

Texto 3: El Real Madrid*(two minutes and 12 seconds; tracks 30–48)*

- M** Me gustó mucho la temporada de fútbol que concluyó en mayo de 2008 cuando el campeonato español fue ganado por mi equipo, el Real Madrid. Con 85 puntos en sus 38 partidos, fue otro año muy bueno para el club. Y yo tuve la suerte de asistir a 17 partidos.

El club ganó ambos partidos contra el Barcelona, y marcaron 79 goles en toda la temporada de liga. Su victoria de 7–0 contra el Zaragoza fue el partido más desigual.

El jugador del año con 18 goles fue Raúl. Por otra parte, en los 33 partidos que jugó Sergio Ramos, vio la tarjeta amarilla 16 veces y la tarjeta roja 3 veces.

- F** Fundado en 1902, el Real Madrid ha ganado la Liga española 30 veces, 12 veces más que el Barcelona. Su estadio, el Bernabéu, tiene un asiento para cada uno de los 80.350 espectadores que lo llenan cada semana.

Para decidir cuál es el mejor equipo europeo, tenemos La Copa de Campeones y los madrileños la han ganado 9 veces, empezando con cinco victorias consecutivas entre 1956 y 1960. Los 9 magníficos trofeos pueden verse en el museo del club. Una entrada al museo te costará 15 euros. ¡Vale la pena la visita!

Texto 4: Cabinas telefónicas en peligro de extinción *(one minute and 19 seconds; tracks 49–62)*

- M** La cabina telefónica roja es tan simbólica del Reino Unido como los autobuses de dos pisos y la falta de sol; todos los turistas extranjeros quieren fotografiarla. Tristemente para ellos, la cabina está desapareciendo rápidamente de sus calles.

En los próximos doce meses la compañía British Telecom va a retirar la mitad de las 60.000 cabinas que aún quedan. Es fácil explicarlo: primero, las cabinas ya no dan dinero y segundo, todos tenemos móvil.

- F** La cabina roja es útil solamente si tu móvil se queda sin batería o saldo, o si la lluvia te sorprende en la calle.

Muchos británicos protestan porque guardan un profundo afecto por las cabinas, pero reconocen que la realidad es que son las primeras víctimas del vandalismo callejero y además, mantenerlas es un mal negocio para British Telecom.

END OF RECORDING

Blank page